

**Совет Безопасности**

Distr.: General
24 July 2018
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Эфиопии при
Организации Объединенных Наций от 19 июля 2018 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратить Ваше внимание на то, что 19 июля 2018 года в Центральных учреждениях в Нью-Йорке состоялось двенадцатое ежегодное совместное консультативное совещание с участием членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза.

В ходе этого консультативного совещания члены обоих советов согласовали совместное коммюнике (см. приложение).

Я препровождаю Вам текст этого совместного коммюнике в моем качестве Председателя Специальной рабочей группы по предупреждению и разрешению конфликтов в Африке, являющейся органом Совета Безопасности, который работал над прилагаемым текстом вместе с коллегами из Африканского союза.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Текеда **Алему**
Посол
Постоянный представитель

* Переиздано по техническим причинам 2 августа 2018 года.



Приложение к письму Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 19 июля 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности

Совместное коммюнике

Двенадцатое ежегодное совместное консультативное совещание с участием членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза, 19 июля 2018 года, Нью-Йорк

1. 19 июля 2018 года в Нью-Йорке члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза провели свое двенадцатое ежегодное совместное консультативное совещание.
2. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза вновь подтвердили главную ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и мандат Совета мира и безопасности на укрепление мира, безопасности и стабильности в Африке, как это предусматривается в Протоколе об учреждении Совета мира и безопасности Африканского союза. Они вновь подтвердили также положения главы VIII Устава Организации Объединенных Наций, касающиеся роли региональных соглашений в мирном урегулировании местных споров.
3. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза обсудили вопросы мира и безопасности в Африке, в частности положение в Южном Судане и Демократической Республике Конго. Они воспользовались возможностью, предоставленной на неофициальном совещании, состоявшемся в рамках совместного консультативного совещания, и обменялись мнениями в отношении институциональных реформ, которые в настоящее время проводятся как в Организации Объединенных Наций, так и в Африканском союзе, и их значения для укрепления партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом.
4. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза также оценили прогресс, достигнутый в деле дальнейшего укрепления сотрудничества между двумя организациями в области мира и безопасности, включая проведение ежегодного совещания руководителей Организации Объединенных Наций и Африканского союза. Они заявили о своей решительной поддержке сотрудничества между двумя организациями и их руководителями, а также состоявшегося в апреле 2018 года совместного визита заместителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по операциям по поддержанию мира Жан-Пьера Лакруа и Комиссара Африканского союза по вопросам мира и безопасности Смаила Шерги в Центральноафриканскую Республику и Судан, который стал свидетельством укрепления партнерства между ними в области мира и безопасности в Африке. В этом контексте и в свете важности тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом они подтвердили намерение рассмотреть вопрос о совместных визитах представителей Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза в районы конфликтов в Африке. Порядок проведения таких визитов будет обсуждаться и согласовываться двумя советами на индивидуальной основе.

5. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза высоко оценили важный вклад Африканского союза в усилия, направленные на предотвращение, регулирование и разрешение конфликтов и кризисов в Африке, и его роль в этой связи и обсудили варианты финансирования деятельности Африканского союза в области мира и безопасности. Они напомнили о резолюциях [2320 \(2016\)](#) и [2378 \(2017\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, в которых подчеркивается необходимость повышения предсказуемости, стабильности и гибкости финансирования возглавляемых Африканским союзом операций в поддержку мира, санкционированных Советом Безопасности и осуществляемых под эгидой Совета Безопасности в соответствии с главой VIII Устава. В этой связи они приняли к сведению ежегодный доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом, в котором содержится подробная информация о работе, проделанной в целях укрепления мандатов, управления, надзора и подотчетности возглавляемых Африканским союзом операций в поддержку мира. Они также приняли к сведению создание операций с мандатами Африканского союза или с его санкции. Кроме того, они признали необходимость укрепления оперативной и финансовой базы Африканского союза в целях предоставления миссиям Африканского союза возможности надлежащим образом планировать, финансировать, проводить и оценивать свою работу. Они также приветствовали план Африканского союза завершить работу над своим механизмом обеспечения соблюдения прав человека и правил поведения и дисциплины, который имеет решающее значение для достижения большей подотчетности и транспарентности и соблюдения норм соответственно международного права в области прав человека и международного гуманитарного права и стандартов поведения и дисциплины Организации Объединенных Наций.

6. В контексте партнерства между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза также обсудили цель Африканского союза прекратить войны в Африке к 2020 году, призванную сделать Африку континентом, свободным от конфликтов. В этой связи они обменялись мнениями о возможном сотрудничестве в осуществлении Генерального плана Африканского союза по принятию практических мер с целью прекращения войн в Африке к 2020 году. Они также договорились активизировать усилия по предотвращению конфликтов.

Положение в Южном Судане

7. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза выразили серьезную обеспокоенность по поводу положения в Южном Судане в целом. Они вновь заявили о своей убежденности в том, что только политическое решение конфликта в Южном Судане принесет устойчивый мир, и далее отметили, что все стороны должны в срочном порядке продемонстрировать твердую волю к заключению всеохватного и обновленного соглашения об урегулировании конфликта в Южном Судане в целях прекращения затянувшегося конфликта в этой стране. Они призвали все южносуданские стороны сосредоточить внимание на интересах народа Южного Судана и обеспечить будущее для детей этой страны.

8. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза приветствовали усилия Межправительственной организации по развитию (ИГАД) и региональные инициативы, в том числе личные встречи между Его Превосходительством Салвой Кииром Маярдитом и Его Превосходительством д-ром Риеком Машаром, направленные на урегулирование нерешенных вопросов в ходе Форума высокого уровня по активизации действий. Они приветствовали Хартумскую декларацию согласия от 27 июня 2018 года и настоятельно призвали южносуданские стороны и далее идти на компромисс по нерешенным вопросам в целях заключения заслуживающего доверия, всеохватного и надежного соглашения и оперативного завершения процесса активизации действий. Они по-прежнему убеждены в том, что создание смешанного суда в Южном Судане способствовало бы решению проблемы безнаказанности и укреплению системы правосудия и примирения.

9. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза решительно осудили неоднократные нарушения сторонами Соглашения о прекращении боевых действий, защите гражданского населения и обеспечении гуманитарного доступа, о которых сообщалось Механизмом наблюдения за прекращением огня и переходными мерами обеспечения безопасности (МНПОМБ) и Объединенной комиссией по наблюдению и оценке, и выразили серьезную обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что уже были зафиксированы случаи нарушения режима постоянного прекращения огня, объявленного сторонами в Хартуме в июне 2018 года. Они подчеркнули необходимость привлечения нарушителей Соглашения к ответственности и обеспечения искоренения культуры безнаказанности лиц, ответственных за продолжающееся насилие.

10. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза воздали должное странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС), за те жертвы, на которые они идут ради восстановления мира, безопасности и стабильности в Южном Судане. Они также выразили признательность специальным представителям Африканского союза и Организации Объединенных Наций за их вклад в поддержку усилий, направленных на достижение долгосрочного урегулирования кризиса в Южном Судане.

11. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза решительно осудили все виды физических и бюрократических препятствий для эффективного оказания гуманитарной помощи. Они отметили, что с начала конфликта погибли 107 гуманитарных работников, что свидетельствует о чрезвычайно сложных условиях их деятельности в Южном Судане, и призвали все стороны незамедлительно прекратить нападения на тех, кто оказывает жизненно необходимую помощь.

12. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза призвали к продолжению тесного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом и ИГАД и подтвердили свою коллективную приверженность поиску путей обеспечения прочного мира, безопасности и стабильности в Южном Судане.

Положение в Демократической Республике Конго

13. Члены Совета Безопасности и Совета мира и безопасности Африканского союза выразили обеспокоенность продолжающимся ухудшением обстановки в плане безопасности и гуманитарной ситуации в ДРК. Приняв к сведению пройденные основные этапы избирательного процесса, они выразили обеспокоенность по поводу сохраняющихся проблем, препятствующих укреплению доверия к процессу. Они призвали все политические партии, их сторонников и других политических субъектов сохранять приверженность соглашению от 31 декабря 2016 года, которое обеспечивает единственную жизнеспособную возможность урегулирования сложившегося политического положения.

14. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза настоятельно призвали все политические партии и далее отвергать насилие любого рода, проявлять максимальную сдержанность в своих действиях и заявлениях, с тем чтобы не обострять ситуацию, и урегулировать свои разногласия мирным путем. В частности, они призвали правительство ДРК и всех субъектов в ДРК отказаться от насилия и агрессивных заявлений. Они вновь заявили о том, что эффективное, оперативное и добросовестное выполнение декабрьского соглашения, в том числе предусмотренных в нем мер укрепления доверия, а также соблюдение основных прав и сроков проведения выборов имеют первостепенное значение для построения мирного и заслуживающего доверия избирательного процесса, демократической передачи власти и обеспечения мира и стабильности в Демократической Республике Конго. Они призвали правительство ДРК, Независимую национальную избирательную комиссию (ННИК) и все заинтересованные стороны работать сообща над созданием условий для проведения выборов 23 декабря. Они вновь заявили о своей готовности принять соответствующие меры в отношении всех конголезских сторон и любых других лиц, чьи действия и заявления препятствуют осуществлению соглашения и организации выборов.

15. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза подчеркнули, что крайне важно, чтобы правительство ДРК и все субъекты в ДРК выполняли обязательства по соглашению от 31 декабря 2016 года, и указали на необходимость сделать все возможное для обеспечения того, чтобы выборы были проведены при выполнении необходимых условий транспарентности, доверия и недискриминации, включая обеспечение полноценного участия женщин на всех этапах, а также важность участия молодежи. Они подчеркнули также, что выборы должны привести к мирной и демократической передаче власти в соответствии с конституцией, политическим соглашением от 31 декабря 2016 года, резолюциями [2348 \(2017\)](#) и [2409 \(2018\)](#) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, а также Африканской хартией по вопросам демократии, выборов и управления.

16. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза настоятельно призвали правительство ДРК в срочном порядке принять меры укрепления доверия в соответствии с политическим соглашением от 31 декабря 2016 года и обеспечить, чтобы выборы состоялись 23 декабря 2018 года согласно графику проведения выборов. Они отметили прогресс, достигнутый в подготовке к проведению выборов при поддержке МООНСДРК, признав вместе с тем сохраняющиеся проблемы, которые еще предстоит решить. Они призвали ННИК продолжать свое сотрудничество с МООНСДРК на протяжении всего избирательного процесса. Они также приветствовали приверженность Организации Объединенных Наций, Африканского

союза, Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК), Экономического сообщества центральноафриканских государств (ЭСЦАГ), Международной конференции по району Великих озер (МКРВО), Европейского союза (ЕС) и Международной организации франкоязычных стран (МОФС) оказанию поддержки избирательному процессу, а также создание сводной группы экспертов из этих организаций и призвали ННИК воспользоваться этой поддержкой.

17. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза призвали к усилению координации между Организацией Объединенных Наций, Африканским союзом, МКРВО, САДК, ЕС и МОФС при оказании ими поддержки в осуществлении соглашения от 31 декабря 2016 года и проведении избирательного процесса.

18. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза отдали дань мужеству военнослужащих и полицейских из стран, предоставляющих контингенты для Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), которые пожертвовали своей жизнью ради восстановления мира, безопасности и стабильности в Демократической Республике Конго.

19. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза высоко оценили усилия Африканского союза и международного сообщества в поддержку проводимых ДРК мероприятий по борьбе с вызванной вирусом Эбола вспышкой болезни в стране в мае и июне 2018 года.

20. Члены Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и Совета мира и безопасности Африканского союза договорились провести тринадцатое ежегодное совместное консультативное совещание и четвертый неофициальный совместный семинар в 2019 году в Аддис-Абебе (Эфиопия) в сроки, которые будут согласованы сторонами.
